故宮週刊

培基

院……特廣告
代文物之盛者一手此編可以廣見聞而資探討不獨研求版本而已書
影十餘篇圖畫精良尤爲悅目每部三冊定價二元五角
葉悉照原本輯爲書影印布於世用資研究版本學者之一助定價每冊
二元五角書印無多購者從速
扣外埠郵寄另加口袋
郵費每期大洋一分

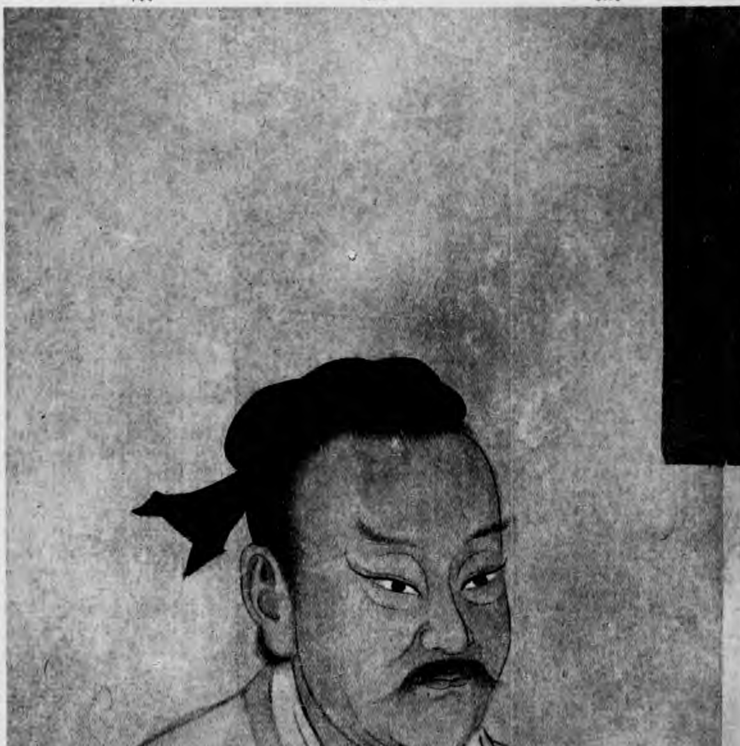
漢譯滿洲老檔拾零(續)

太宗陞賞大凌河等役有功諸臣　天聰六年正月十七日

敍征明大凌河陣亡功臣、及臨陣首先有功諸將、並平民奮力前驅者、俱各論功陞賞有差、　副將孟坦、在大凌河城陣亡、升爲副將、以其子阿音塔穆、承襲一等副將、所升之緣由、昔從杭甲部雅木布魯來歸上、歸後、因十寨之人不降、攻殺一次、先是孟坦之三兄來被殺後、孟庫之父扎海叛歸哈達、孟坦之父接戰被殺、孟坦之兄剛古哩之子額爾訥叛歸哈達、孟坦因其背棄兄弟叛往、執之、送於上而殺焉、又送那璘那奇布之母來、自受官後、勤愼從公、因奪獲城門受傷二處、賜馬一、牛一、在撫順率紅甲護軍前進、受刀傷三處、賜馬一、在尙澗崖受刀箭傷各一處、賜馬二、在葉赫領旗出戰、受射傷一處、賜銀三兩、在遼東領旗出戰、受傷一處、賜牛馬各一、孟坦之兄弟等陣亡者共八人、　因其昔日屢立戰功、擢爲副將、今以其子承襲一等副將、游擊綽霍訥、於張道台之役戰歿、升爲游擊、今以其兄翁格尼、承襲一等參將、所升之緣由、昔來歸時、慟哭云、我身才雖小、而志向頗大、故欣然來歸、上極嘉許、彖爲大功、待遇優於他人、後升牛彔額眞、歷官二十四年、毫無過犯、扎庫塔之役、肩背受傷一處、腿受傷一處、賜一人、衆大臣等以其善戰奏於上、尙澗崖之役、足受傷一處、瓦爾喀斯之役、頸受傷一處、賜馬一、攻瀋陽、遼東、沙嶺、義州四城時、原係甲兵、曾力戰、在遼東城、手受傷一處、賜牛一、在沙嶺城、率五牛彔進戰、毀其城、告於諸貝勒、諸貝勒嘉其饒勇、令率領戍守兵駐紮闊木索、戴音珠牛彔下守臺之滿洲兵殺三人、携首級逃、綽霍納渡海、追至海島、盡殺逃人、並將首級得回、　奏於上、蒙上嘉許、將俘獲之人、盡賜之、在大凌河奪砲一次、大戰一次、均係率牛彔兵戰之、攻張道台之役陣亡、因其昔日屢建戰功、擢爲游擊、今以其兄承襲一等參將、備禦阿爾岱陣亡、　以其子都爾德伊承襲游擊、所升之緣由、阿爾岱擊敗耀州之兵、賜馬二、八兩銀牌一、袍褂一、宮圖之役、身受傷一處、賜牛一、子身持械、刺死馬二、人一、賜牛一、大凌河之役、首先前進、貝勒知之、二次進戰陣亡、　阿爾岱原係平民、因饒勇升爲備禦、屢戰陣亡、又係五臣之戚、賜襲游擊、參將揣爾旂額駙、病故、因該員係他部之人來歸、有功、仍以其子巴朗承襲參將原職、　備禦岱達、以其子波唐武、承襲備禦、其承襲之緣由、甯遠之役、受傷一處、列爲二等、入烏拉河奪船時、將撒袋之箭射盡、敵不敢出、遂獲其船、貝勒碩託駐牛莊時、奇塔特蒙古人逃、同貝勒追擊、因其饒勇、賜馬一、婦一、駐前鹽場時、貝勒阿巴泰屬下千總逃、正藍旂鄂通武、追至船上、岱達率從者三人、由海而涉過、獲千總一、蒙古人二、又十三人、銀五百兩、鄂通武知之、該員駐牛莊五年、拿獲逃人甚多、因其勇於任事、特行加爵、並賞錦袍披領、上圍大凌河城時、隨往錦州、兵敗獲罪、張道台之役、率甲喇進兵陣亡、免罪、仍以其子承襲原職、備禦都梅陣亡、　以其子圖延圖、承襲備禦、其承襲之緣由、該故員自受職以來、駐於沙嶺、擒獲滿蒙漢逃人共四十、　兵還都城時、都梅率愛賽武、達哩布、舒庫、喀爾喀濟、博波爾泰等五人、　隨貝勒前進、斬殺愛塔、受傷一處、列爲三等、初出兵圍大凌河時、即率甲喇兵前進、管旂大臣及貝勒知之、張道台之役、跪求貝勒率旂前往、不違上之方略、奮勇陣亡、該員係管牛彔備禦、因陣亡有功、以其子承襲原職、

(本段未完)

燕伋像



[illegible]

給事雜錄(續)

宋劉道醇聖朝名畫評(續)

高益、本契丹涿郡人、太祖時、遁來中國、初于都市貨藥、有來贖者、

(接第二版)

中華郵務局特准掛號認爲新聞紙類

二十三年故宮日曆出版

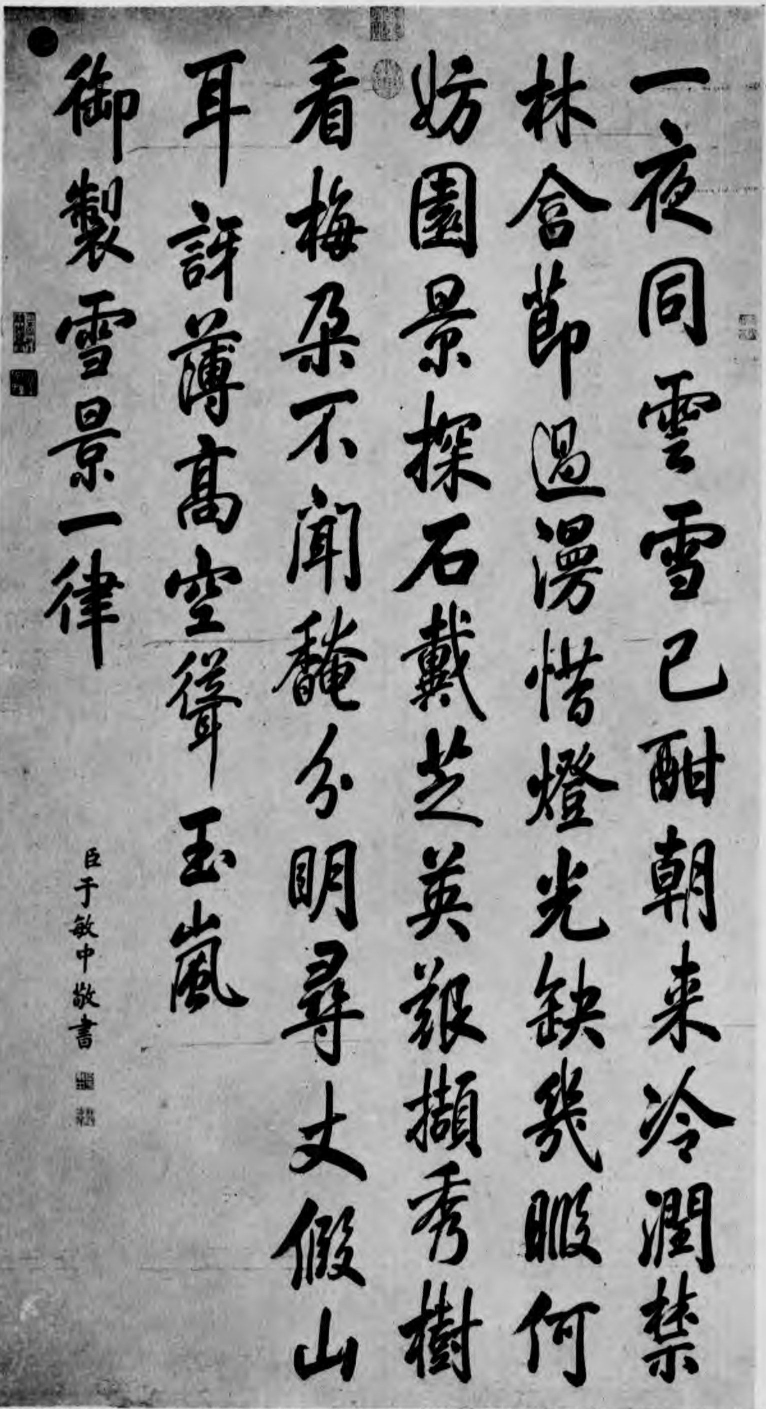
本院新出版物廣告
故宮週刊第十三合訂本　一冊三元

總發行所
北平北上門故宮博物院出版物發行所

元錢選畫盧仝烹茶圖

原藏齋宮、石渠寶笈續編著錄云、錢選畫盧仝烹茶圖一軸、（本幅）宋牋本、縱四尺五分、橫一尺一寸五分、設色、畫盧仝故事、鈐印一、「舜舉」御題行書、云、「紗幘龍頭却白衣、綠天消夏汗無揮、」劉（松年）圖錢（選）倣事權置、（石渠舊有錢選茅舍開吟圖卷、後復得劉松年烹茶圖卷、取以比較、邱壑位置與錢卷相同、蓋劉先有此圖、而錢倣爲之、然兩卷均未自標圖名、劉卷則唐寅跋爲玉川子烹茶圖、得存其眞、而錢卷則收藏家未考、率題爲茅舍開吟圖、向各題詩、識其原委、并同棄一饒、使彼此互相印證云）、孟（簡）贈盧（仝）烹韻庶幾、（盧仝有謝孟諫議寄新茶詩、又有常州孟諫議座上聞韓愈貶國子博士詩、而未著何名、按唐書孟簡字幾道、工詩、元和中官諫議大夫、出爲常州刺史、以時代官爵考之、當是孟簡也）、卷易幀斯奚不可、（劉松年錢選兩圖俱橫卷、而此錢選盧仝烹茶圖、乃作立幀、文人揮翰縱橫惟意、固無不可也）詩傳畫亦豈爲非、隱而狂者應無禍、何宿王涯自惹譏、乾隆乙己秋月御題、鈐寶二、「古稀天子之寶」、「猶日孜孜」、（鑑藏寶璽）八璽全、宣統御賞」「古稀天子」「八徵耄念之寶」、謹案盧仝、唐濟源人、隱少室山、自號玉川子、博覽工詩、徵諫議不起、嘗爲月蝕詩、譏元和逆黨、韓愈稱其工、好飲茶、爲茶歌、句多奇警、後死甘露之變、（詳新唐書本傳全唐詩盧仝詩）、又錢選小傳詳見本刊第二十期

清于敏中書高宗雪景詩



石渠寶笈三編延春閣著錄云、于敏中書高宗純皇帝御製雪景一律一軸、（本幅）宣紙本、縱四尺八寸、橫二尺六寸、行楷書、款「臣于敏中敬書」、鈐印二「臣于敏中」「璧府含華」、（鑑藏寶璽）五璽全、「寶笈三編」、宣統御覽之寶」、謹案于敏中、江蘇金壇人、字叔子、一字重棠、乾隆三年一甲一名進士、以文翰受高宗知、授翰林院修撰、歷官文華殿大學士、文淵閣領閣事、敏中敏捷過人、承旨得上意、久爲軍機大臣、翁熟習掌故、平定金川、時筆書旁午、廷諭多出其手、卒謐文襄、有臨清紀略等書行世、（詳清史稿列傳一百六十敏中傳）

輒畫鬼神犬馬、藉藥與之、得者驚異、有孫四皓者廣延藝術之士、益往客之、爲禮甚厚、益亦畫鬼神搜山圖一本、以酬其意、歲終、復畫鍾馗一軸爲獻、孫遽張于賓席、或曰、鬼神用力、此傷和重、益聞之、乃睨目奮筆畫一異狀者、舉石擬猊以擊厲鬼、復張于舊所、觀者驚其勁捷、握手滴汗、嘗于四皓樓上畫卷雲芭蕉、京師之人、摩肩爭玩、至今天下樓閣亭廡爲之者、自益始也、孫乃神宗近戚、進益前所畫搜山圖、上歎賞移刻、遂待詔圖畫院、勅畫相國寺廊壁、會上臨、幸見益畫阿育王戰像、詔問卿曉兵否、對曰、臣非知兵者、命意至此、上善之、後畫崇夏寺大殿東西二壁善神、雖長于大像、但稱其筆、凡畫善神（一作坐神）則用意最善、

（全段未完）

供清賞所印無多購者從速每份定價二元二角外埠裝匣掛號郵費每份三角
一滿文書籍聯合目錄　一冊二元
上海發售處　上海棋盤街利利文藝公司

清方琮石壁秋林

圖爲紙本墨筆、縱二尺二寸九分、橫一尺二寸七分、石渠寶笈三編著錄、方琮小傳詳見本刊第二百二十一期

元盛懋雪景

孤本名劇

鼎峙春秋（續）

第一百八十一齣　統受軍師

（扮八小軍執旗扮八將官執標鎗衆扮糜芳糜竺孫乾劉封引扮劉備從上場門上唱）

〔夜行船〕軍師撫視荆南道、未歸來念切連朝、王事勤勞、豐功初造、四郡想應安好、（中場設椅轉場坐科白）四郡初收稍奠安、英雄各自想登壇、耒陽劣政眞堪惡、終日醺醺夢未闌、某劉備、自軍師巡察四郡去後、因龐統自江東而來、授以耒陽縣令、誰知終日醉臥、荒廢縣事、昨日着三弟前往驗視、怎的不見回報、左右、三將軍到時、即忙通報、（小軍應科扮八小軍引扮張飛扮龐統仝從上場門上張飛白）但得賢豪來輔佐、（龐統白）何愁事業不興隆、（張飛白）先生少待、某稟過大哥、卽來相請、（龐統從上場門虛下小軍白）三將軍到、（張飛作進門揖見科小軍仍從上場門下場上設椅各坐科劉備白）三弟去到那裏怎麽樣、（張飛白）大哥聽稟、小弟到那裏呵、（唱）

〔園林好〕只見醉昏昏酣眠正豪、文移案堆來不少、（劉備白）如此、果然廢縣務了・

（接第四版）

原藏壽宮、石渠寶笈三編著錄云元盛懋雪景一軸、（本幅）絹本、縱四尺七寸五分、橫一尺八寸、淺設色、畫山邨夜雪、款曰、　柴門聞犬吠、風雪夜歸人、壬戌秋日、盛懋　鈐印二、「盛懋」、「子昭」、高宗純皇帝御題行書、文曰　破鐵孤蓬雪積皚、寒溪興盡棹而廻、宋人秉燭相迎處、怪問何遲暮夜來、辛丑仲冬月、御題、鈐寶二、「古稀天子之寶」、「猶日孜孜」、前人題跋、　范華原寒山雪色爲錯林第一精品、其結構布置人罕及之者、魏塘盛子昭先生技兼百家之長、而自出機杼、迥非庸史所能辦、余與訂交久矣、故深悉其學力精純、且承見貽大小幅不下數十幀、此風雪圖尤見傑出之作、因書以誌之、曲江居士錢維善、至正廿又四年五月望日　、鈐印一、「曲江居士」、（軸內分鈐寶璽）「乾隆御覽之寶」、、「乾隆鑑賞」、（寧壽宮藏寶璽）五璽全、宣統御覽之寶「寶笈三編」、收傳印記「席帽山人」、謹按錢維善、字思復、自號曲江居士、又號白心道人、錢塘人、又盛懋小傳詳見本刊第一百二十六期、

故宮殿本書庫現存目
重整內閣大庫殘本書影出版
本刊每期一大張定價

明項聖謨花卉扇

(小傳詳見本刊第二百零七期)

(張飛白)大哥、小弟只見他、(唱)頃刻裏把奇冤盡掃、(合)端的是大英豪、端的是大英豪(白)大哥、有魯子敬薦書一封呈上、(劉備接書科白)子敬有書、(張飛白)是、望大哥早加重用、恐失賢豪、(劉備白)如此、倒是劉備不識大才、若非三弟巨眼、幾悞大事、(扮一軍卒從上場門上覷科白)啓上主公軍師到、(劉備白)快請、(軍卒應作虛白請科仍從上場門下扮八將官引扮孔明執羽扇從上場門上白)撫綏都盡職、富庶讓荊南、(作進見科劉備白)軍師鞍馬勞頓、(孔明白)不敢、(場上設椅各坐科劉備白)軍師巡視四郡吏民何如、(孔明白)主公聽禀、(唱)

[江兒水]四郡巡察遍、人民盡富饒、野多滯穗農祥兆、兵皆諳練功能効、城垣修葺皆堪保、(劉備白)軍師一去許久、正在凝望之際、(孔明白)亮呵、(唱)只爲干戈載道、(合)敢憚勤勞、因此束裝歸早、(劉備白)四郡富饒、這也可喜、(孔明白)龐士元到此、怎生不見、(劉備白)軍師、那龐統呵、(唱)

[又一體]特地來干謁、誰知是草茅、(白)他一到荊州、即著他治耒陽縣事、他却終日醉臥、不理民情、(唱)終朝醉臥多顛倒、把百日民情荒廢了、素餐尸位愆非小、教我如何不惱、(合)簡看伊曹三弟親臨分曉、(孔明笑科白)鳳雛非百里之才、三將軍去到那裏怎麼樣、(張飛白)軍師、俺到那裏呵、(唱)

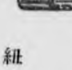
[五供養]見他醉倒、急得咱轟轟怒氣難消、(白)把他搶白一場、他說三將軍你且少待、只見他把狀詞批判、(唱)才高還智廣、理裕更文饒、教人看了、不由的欽遵師表、說甚麼平反張京兆、空許吏才高、(合)端的是大器瑚璉掩草茅、(孔明白)三將軍你能識此人、足見英雄俊眼、(張飛白)不敢、(孔明白)主公、此人素居襄陽、別號鳳雛、胸中所學、勝亮十倍、亮已有薦書在士元處、主公見否、(劉備白)不曾、今日三弟回來、初得子敬薦書、(孔明白)大才小就、將酒陶情、(張飛白)這先生的酒却飲的比別個不同、(孔明白)現在何處、(張飛白)現在外廂、(孔明白)快請、(張飛起作出門請科龐統從上場門上白)壯志超凡品、高懷倚太虛、(張飛虛白引進科劉備孔明全起劉備白)劉備不識大賢、望乞恕罪、(龐統白)統乃山野庸愚、得遇明公、自當涓埃圖報、(劉備白)不敢、(孔明白)士元兄請了、(龐統白)軍師、東吳一別、又是數月矣、(孔明白)亮因王事在身、不能專候、致屈先生、有罪有罪、(龐統白)不敢、(場上設椅全坐科劉備笑科張飛白)大哥所笑何來、(劉備白)昔日水鏡先生道、臥龍鳳雛得一人可安天下、今吾二人皆得、漢室可興矣、龐先生借重參贊軍務爲副軍師、與孔明軍師協力、訓練軍士、以圖進取、(龐統白)多謝主公、(劉備白)不敢、看酒來、以爲先生接風、(衆應全起隨撤椅扮陪宴官從兩場門暗上場上作設筵席桌椅全作入席坐科陪宴官進酒科全唱)

[川撥棹]明良好樂、人和天定保、指日間扶漢除曹、指日間扶漢除曹、羨先生功高志高、(合)喜今朝際泰交、這英風萬里昭、(全起隨撤筵席桌椅陪宴官從兩場門下衆全唱)

[尾聲]天緣奇會相逢巧、臥龍鳳雛多才抱、指日裏談笑功成麟閣標、(全從下場門下)

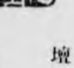
(本齣完)

胡豐私印



龜紐

房園

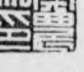


壇紐

房暘私印

鼻紐

樊巖私印



獸紐

漢鼎

原藏古董房、通蓋高五寸八分、深三寸二分、口徑五寸三分、腹圍一尺八寸一分、重五十四兩、